

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 94 (1976)
Heft: 1/2

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

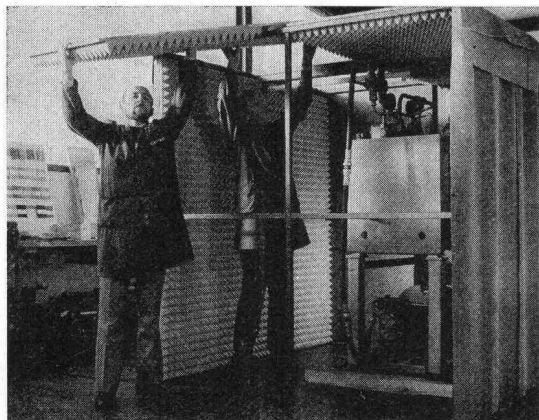
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 29.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

HARTMANN

bekämpft den Lärm



Fachleute bei der Montage einer Schallschutzkabine

Lärm verursacht irreparable Gehörschäden und ist eine Umweltgefährdung besonderer Art; kaum eine Branche ist davon ausgeschlossen. Die Lärmbekämpfung ist das Gegenwartsproblem Nr. 1, und es gehört zu den primären Forderungen, die Umwelt und insbesondere die Arbeitsplätze humaner zu gestalten.

HARTMANN bietet ein breites Angebot für individuelle, sekundäre Lärmbekämpfung.

OPTIMIT Blei-Gummi-Matten

eignen sich zur Herstellung von flexiblen Schallschutzeinrichtungen, wie z. B. Schallschutzhänge, Schalldämmhauben usw.

OPTI-DUUU-Schalldämmfolien

auf Mineralstoffbasis weisen folgende Produktvorteile auf:

- hohe Schalldämmung trotz geringer Materialstärke
- ölbeständige und selbstverlöschende Ausführungen
- sehr gute Alterungsbeständigkeit

Diese Folien sind geeignet für den Einsatz in der Industrie, Einbau in Trennwände usw.

Lärmabsorptions-Bausteine M 33 System

handliche Absorptions-Bausteine aus besonders witterungsbeständigem, thermoplastischem Kunststoff zum Schutz vor:

- Maschinen- und Industrielärm
- Baustellenlärm

Nach betriebstechnischen, akustischen und örtlichen Gegebenheiten werden die Bausteine zu Wänden oder Kabinen zusammengesteckt.

Wir planen und konstruieren vollständige Lärmschutzvorrichtungen.

Unsere Fachleute lösen auch Ihre Lärmschutzprobleme.



HARTMANN + CO AG

Abteilung Lärmbekämpfung
2500 Biel, Telefon 032 / 42 01 42

Schweizerische Bauzeitung

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine. Offizielles Organ des SIA, Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein, der GEP, Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich, der ASIC, Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure.

94. Jahrgang Heft 1/2

5. Januar 1976

Inhalt

Zeitgemässe Interessenwahrung des Bauherrn. Von H. H. Huber	1
Alterswohnheim in Netstal. Architekt W. Leins	5*
Tag der ETH Zürich 1975. Von G. Risch	9
Ein Wort des Dankes. Von G. Risch	12

Umschau

Fritz Stüssi 75 Jahre alt. Energiehaushalt in Hochbauten, Ergebnisse des SIA-Wettbewerbes	11
---	----

Wettbewerbe

Friedhofanlage in Ettingen BL. Überbauung Valorit-Areal in Cham ZG. Alterszentrum und Altersleipflegeheim in Zofingen. Personalwohnhaus Altersheim Seuzach. Nuova palestra del Comune di Balerna TI	12
---	----

Ankündigungen

Kunstgewerbemuseum der Stadt Zürich. James Stirling, Bauten und Projekte 1950 bis 1974. Bündner Kunstmuseum, Chur. Expoclima '76	13
--	----

Kurse und Tagungen

Tagung «Thermische Strömungsmaschinen» 1976, Vortragsanmeldungen. Reaktortagung 1976	13
Technische Gebäudeausrüstung im Krankenhaus. 12. Internat. Talsperrenkongress in Mexiko. Pneumotransport 3. Beschichtungen für Holz und Holzwerkstoffe	14
Öffentliche Vorträge	14

Grüne Seiten vorn

Wettbewerbskalender. Wettbewerbsausstellungen	G 1
Buchbesprechungen	G 2

Grüne Seiten hinten

Buchbesprechungen	G 3
Aus Technik und Wirtschaft	G 4*

Vorschau auf das nächste Heft

Beiträge zum Thema «Altbaumodernisierung»

Wir garantieren für absolute Diskretion

hermos

denn wir sind Spezialisten für hoch
schalldämmende Türen und Wände in
verschiedenster Ausführung, auch
feuer- und strahlen-geschützt.

Beratung, Planung, Ausführung

Hermos AG, Postfach 31
6000 Luzern 5, ☎ 041 / 22 70 30

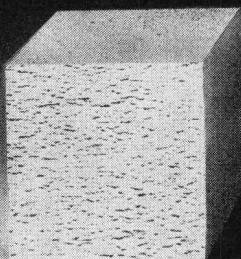
Mit Hebel-Bausteinen bauen Sie erstens wirtschaftlich und zweitens gesund!



Coupon

Senden Sie mir Informationen
über Hebel Plansteine

Coupon senden an
Kettner AG, 6025 Neudorf



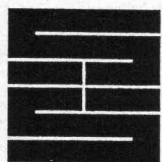
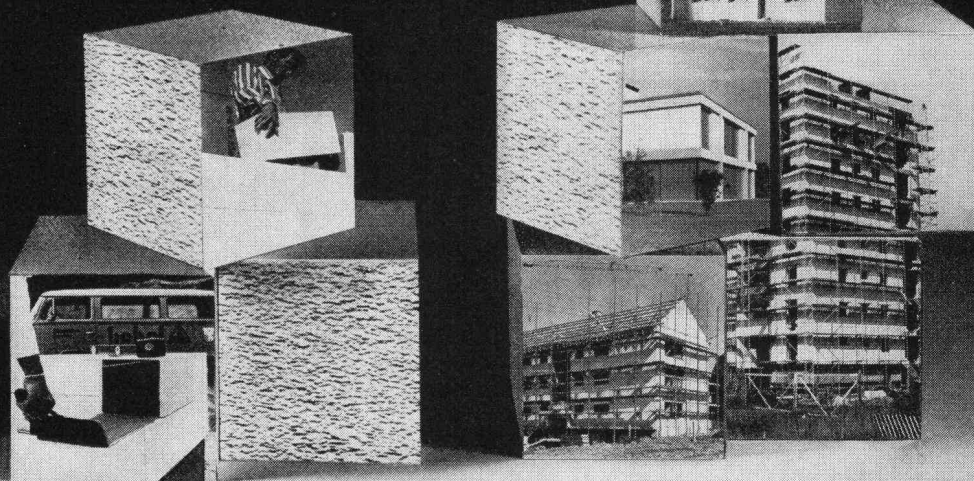
Das zeigt sich zweitens später
(solange Sie im Hause wohnen) und erstens sofort
(sobald Sie mit dem Bauen beginnen).

Hebel-Plansteine sind aus Gasbeton.
Das bedeutet: sie haben eine «eingebaute»
Klimaanlage, weil sie durch unzählige
winzige Luftkammern atmen. Dennoch halten sie
im Sommer die Hitze und im Winter die
Kälte wirksam ab. So dass Sie Heizkosten sparen
können, und zwar ungewöhnlich viel.

Aber sparen können Sie schon beim Bauen.
Nämlich Zeit: weil es schnell geht.
Und Bauteile: weil Hebel-Gasbeton einfach
zu bearbeiten ist. Ausserdem ist er masshaltig,
stabil und massiv.

Wenn Sie jetzt etwas länger überlegen,
welchen Baustein Sie einsetzen wollen, werden
Sie es bei Ihrem nächsten Bauvorhaben
sofort wissen: Hebel-Plansteine! Verlangen Sie
unsere detaillierten Informationen,
vergleichen Sie – und entscheiden Sie dann!

Hebel Plansteine
Kettner AG
6025 Neudorf
Telex 78477
Tel. 045 51 21 41



Schaffroth & Späti AG

Asphalt- und Bodenbeläge

8403 Winterthur

Telefon 052 / 29 71 21

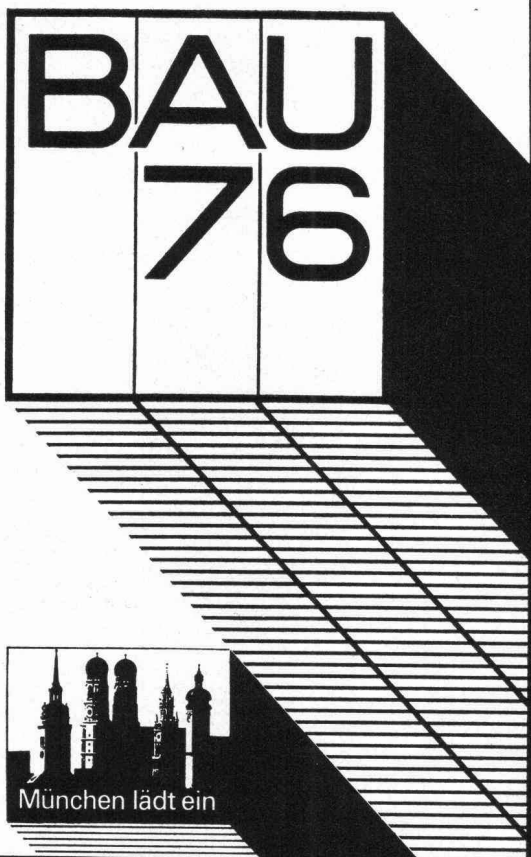
Gegründet 1872

Flachdachbeläge jeder Art
Gussasphalt für Isolationen und Strassen
Nacophalt-Hartgussasphaltböden
Linolith-Industriebodenbeläge
seit 50 Jahren bewährt

Zimmerli-Hartbetonböden
für Autogaragen, Rampen usw.

REPOXIT-Kunstharzböden
in diversen Farben, 2 bis 7 mm stark

5. Internationale Fachmesse München 22.-29.1.1976



bauen · erneuern · erhalten

Informationen erbeten:

☐ Fachmesse ☐ Kongress

Name

Anschrift

Münchener Messe- und
Ausstellungsgesellschaft mbH,
D-8000 München 12, Postfach 12 10 09

Vertretung in der Schweiz:
Handelskammer Deutschland/Schweiz
Talacker 41, 8001 Zürich
Telefon 01 / 27 41 17, Telex 52 684

Schweizerische Bauzeitung

Verlag und Redaktion

Zürich-Giesshübel, Staffelstrasse 12

Postadresse: CH-8021 Zürich, Postfach 630, Tel. 01 / 36 55 36

Redaktoren:

Kurt Meyer, Chefredaktor, Bruno Odermatt, Arch. SIA, Max Künzler, Ing. SIA

Verwaltungsrat

der Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
R. Schlaginhaufen, Ing. (Präsident); Prof. J.-C. Badoux, Ing.;
A. Cogliatti, Ing.; A. Métraux, Ing.; H. Michel, Arch.; G. Os-
sola, Ing.; A. Rivoire, Arch.; A. Schönholzer, Ing.; F. Schwarz,
Arch.; R. Steiger, Ing.; F. Vermeille, Ing.; U. Zürcher, Ing.

Bezugspreise

	3 Monate	6 Monate	12 Monate
Schweiz	35.—	60.—	109.—
Ausland	39.—	66.—	121.—

Preis des Einzelheftes 5 Fr.

Für die Mitglieder der Partnerverbände der Verlags-AG, des
Schweiz. Technischen Verbandes sowie für Studierende er-
mässigte Preiskategorien. Postcheckkonto 80-6110.

Nachdruck von Bild und Text auch auszugsweise nur mit Zu-
stimmung der Redaktion und nur mit genauer Quellenangabe
gestattet

Anzeigenverwaltung

Iva

IVA AG für internationale Werbung. Hauptsitz: 8035 Zürich,
Beckenhofstrasse 16, Tel. 01 / 26 97 40, Postcheck 80-32735.

Filialen:

1004 Lausanne, 19, av. Beaulieu, Tel. 021 / 37 72 72
1206 Genève, 24, av. Champel, Tel. 022 / 47 41 10

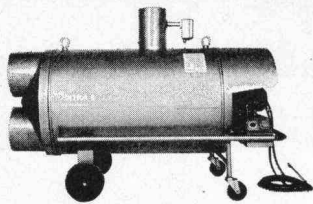
Neuerscheinungen in unserem Verlag

Hochhäuser. Vorträge der Studientagung der SIA-Fach-
gruppen für Brückenbau und Hochbau (FBH) und für Archi-
tektur (FGA) vom 18. bis 20. Oktober 1973 in Zürich. Heft 1
der VAG-Berichte. Format A4. 204 S. mit Abb. Broschiert.
35.—

Kunststoffe im Bauingenieurwesen. Vorträge der Stu-
dientagung der SIA-Fachleute für Brückenbau und Hochbau
(FBH) vom 17. und 18. Oktober 1975 in Zürich und Düb-
endorf. Heft 2 der VAG-Berichte. Format A4. 204 S. mit Abb.
Broschiert. 48.—

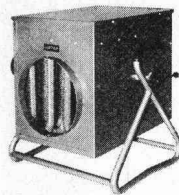
Jeweils zuzüglich Porto und Verpackung.

Heizen mit HATRA-Apparaten!



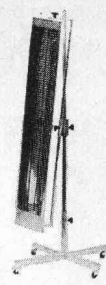
HATRA-Heissluft-Ölöfen für Grossraumheizung

HATRA AG ST. GALLEN
Bauaustrocknung Brauerstr. 25a



HATRA-Elektro-Heissluft-Gebläse für Raumheizung

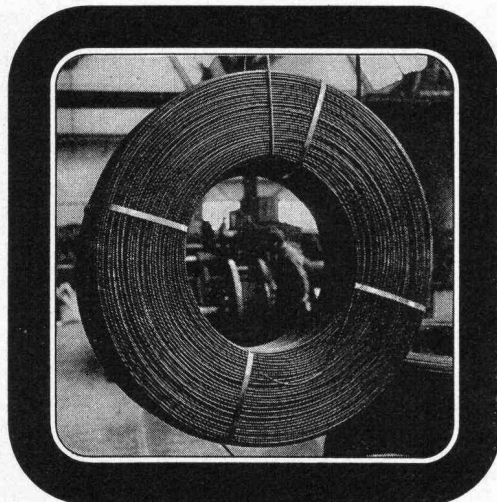
Telefon (071) 2417 29



HATRA-Infrarotstrahler für Arbeitsplatzerwärmung

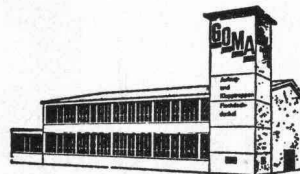
Fabrikation, Verkauf, Vermietung, Service.

fi-Rista Rippenstahl
acier à nervures
fi Rista



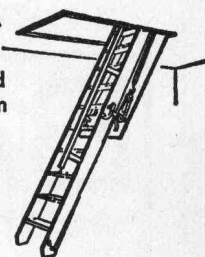
FISCHER Drahtwerke/Tréfileries
Fischer AG
CH-5734 Reinach AG
Tel. 064 71 15 55

FISCHER REINACH



GOMA

Aufzugs-
Schiebe- und
Klapptreppen
Flachdach-
Ausstiege



Marcel Matter

Klotenerstrasse 43
Tel. 01 817 80 41

8153 Rümlang



**Vogel-
Skihalter**

Ganzmetall
Feuerverzinkt
Robust

Planen und
Einrichten von
Skiräumen,
Liefen von Teilen
für Selbstmontage.

Für Hotels, Ski-
und Ferienhäuser,
Schulen, Berg-
bahnen usw.
Bis 16 Paar Ski
per Laufmeter.

ERWIN VOGEL
EFAU-PRODUKTE
8102 Oberengstringen
Eggstrasse 12
Tel. 01 / 79 16 24

Sprühschaum-Isolation im Flachdachbau bringt die grössten Vorteile!

Bevor Sie einen Entscheid fällen, sollten Sie sich bei uns über das neue **Polyurethan-Sprühverfahren** erkundigen. — Zu Ihrem Nutzen!

Durch das Auftragen von 4 cm PUR-Spritzschaum wird eine unbedingte **Wasserabdichtung** sowie ein k-Wert von 0,5 erreicht. Dampfbremse und Beschwerung mit Kies fallen in der Regel weg. Haftet praktisch auf jeder Unterlage.

Ausser im Flachdachbau viele weitere Anwendungsmöglichkeiten. Fragen Sie uns, wenn Sie Isolationsprobleme haben. Wir sind Spezialisten.

Beratung — Technische Unterlagen

Referenzen — Kostenvoranschläge

Herstellung und Verarbeitung durch



Telefon 033 / 37 30 55